

Inhalt

I	Einführung	11
	Eigenes und Fremdes. Psychotherapie in Zeiten der Veränderung.	12
	<i>Bernhard Strauß und Michael Geyer</i>	
	Eigenes und Fremdes in der Doppelstadt Jena/ Weimar	16
	<i>Axel Stelzner</i>	
II	Historische und biografische Ansätze und ihre Bedeutung für die Psychotherapie	25
	Generationen und Biografien im 20. Jahrhundert	26
	<i>Jürgen Reulecke</i>	
	Plädoyer für eine historisierte Psychoanalyse	41
	<i>Thomas A. Kohut</i>	
III	Diktaturerfahrung und Psychotherapie	51
	Erinnern, Bearbeiten, Erkennen. Diktaturerfahrungen als Belastung und Aufgabe	52
	<i>Joachim Gauck</i>	
	Erfahrungen einer Extremtraumatisierung und deren Folgen. Gedanken zum Leben und Werk Bruno Bettelheims	65
	<i>Anna-Katrin Oesterle-Stephan</i>	
	Zur Psychologie des Überlebens im Konzentrationslager.	78
	<i>Ernst Federn</i>	
	Damals aber trennten uns Welten	82
	<i>Vera Treplin</i>	

IV	Kulturelle Einflüsse	105
	Europa in den Köpfen und in der Wirklichkeit <i>Alfred Grosser</i>	106
	Kultur, Gefühlsregeln und Psychotherapie. <i>Rainer Krause</i>	121
	Entwicklung der neueren Migration in Deutschland <i>Maria Dietzel-Papakyriakou</i>	131
	Jugendliche Ausländer. Straßencliquen, Jugendkulturen und die Bedeutung der Gruppe für das jugendliche Selbst <i>Wilfried Breyvogel</i>	151
	Interkulturelle Beziehungsdynamik in Beratung und Therapie <i>Birgit Rommelspacher</i>	161
	Veränderungen in einer einheimischen Institution nach Implementierung von muttersprachlicher Psychotherapie. Migranten, muttersprachliche und einheimische Behandler <i>Yesim Erim-Frodermann, Kerstin Lichtblau und Wolfgang Senf</i>	172
V	Gesellschaftliche und politische Hintergründe von Psychotherapie	183
	Psychotherapie. Ein schillernd-sperriges soziokulturelles Phänomen <i>Peter Fürstenau</i>	184
	Psychotherapie als soziale Institution und ihre gesellschaftliche Funktion <i>Hannes Friedrich</i>	194
	Psychotherapie und soziale Ungleichheit <i>Siegfried Geyer</i>	210
	Gründerzirkel zur Bewältigung von Arbeitslosigkeit <i>Helga Breuninger</i>	220
	Beruflicher Wandel und Psychotherapie älterer Arbeitnehmer <i>Manfred Beutel, Franz Bleicher und Egon Kayser</i>	229

VI Psychotherapie in Ostdeutschland und Osteuropa	241
Die Zukunft der Psychoanalyse in Ostdeutschland	242
<i>Jochen Schade</i>	
Ohne Rücksicht auf Verluste?	
Die Durchsetzung der westlich-psychoanalytischen Deutungsmacht	253
<i>Horst Kächele</i>	
Fremd im eigenen Land?	259
<i>Annette Simon</i>	
Gesellschaftlicher Umbruch und seelische Erkrankung in Ostdeutschland	268
<i>Peter Diederichs</i>	
Freud und die Grenzöffnung nach Osten	278
<i>Carl Nedelmann</i>	
Kreatives Chaos im Wilden Osten.	
Erfahrungen eines Psychoanalytikers in Moskau und St. Petersburg.	281
<i>Hans-Volker Werthmann</i>	
„Shuttle-Analyse“ Moskau-Ulm.	
Ein neues Ausbildungsprogramm für Osteuropa	288
<i>Anna Kasanskaja</i>	
Von der heimlichen Infiltration zur öffentlichen Integration.	
Der Weg Freuds vor und nach der Wende nach Osten	292
<i>Hans- Joachim Koraus</i>	
Die Psychoanalyse im Ost-West-Dialog.	
Über Schwierigkeiten und Chancen zueinander zu finden	301
<i>Franziska Henningsen</i>	
Psychotherapie und Psychosomatik in unterschiedlichen gesellschaftlichen Systemen am Beispiel Deutschlands	315
<i>Michael Geyer</i>	
VII Psychotherapeutische Identitäten	329
Ein zeitgemäßer Blick auf die psychodynamische Psychotherapie und deren Zukunft	330
<i>Hans H. Strupp</i>	

Zwischen Auflehnung und Anlehnung.

Auf der Suche nach einer psychotherapeutischen Identität 347
Katharina Ersfeld-Strauß

Therapieschulen.

Gewinn oder Verlust psychotherapeutischer Identität? 356
Ute Hagehülsmann

Wie psychoanalytisch, tiefenpsychologisch fundiert und wie verhaltens-
 therapeutisch ist die Gesprächspsychotherapie? 366
Eva-Maria Biermann-Ratjen

Wie gesprächspsychotherapeutisch sind andere Psychotherapieverfahren? . . 376
Inge Frohburg

Der Traum von einer interdisziplinären Psychotherapie 381
Christoph Schwabe

Macht und Machtmissbrauch in der Psychotherapie -
 Am Beispiel der Problematik des „informed consent“ 387
Christian Reimer

Angst vor dem Ende der Psychotherapie.
 Veränderungsprozesse in der Abschlussphase 394
Inge Rieber-Hunscha

Der Therapeut als Fremder 404
Beate Jülisch-Tscheulin

Der Patient als Fremder 414
Diether Höger

VIII Traduttore - Traditore.

Das Problem der Verständigung in der Psychoanalyse 425

Vorbemerkung 426
Helmut Thomä

Traduttore - Traditore.
 Das Problem der Verständigung in der Psychoanalyse 427
Horst Kächele

Wörtlich und metaphorisch verstanden. Die Bedeutung von Freuds Metaphern in der Welt der Tatsachen	430
<i>Neil M. Cheshire</i>	
Traduttore - Traditore?	439
<i>Carmen Erena</i>	
Verständigung und Missverständnis beim Übersetzen	441
<i>Anna Kasanskaja</i>	
Sprachverwirrung	444
<i>Edit Szerdahelyi</i>	
IX Geschlechter- und Differenzfragen in der Psychotherapie	447
Eigenes und Fremdes auf dem Weg der Identitätsfindung als Frau im Rahmen der lehranalytischen Beziehung.	448
<i>Erdmuthe Fikentscher</i>	
Geschlechtsspezifische Unterschiede von Psychotherapiepatienten im Ost-West-Vergleich	462
<i>Tom-Alexander Konzag, Johannes Kruse, Ulrike Bandemer-Greulich, Erdmuthe Fikentscher und Wolfgang Tress</i>	
Übertragungs- und Gegenübertragungsprobleme auf Grund entwicklungs- psychologischer Differenzen der Geschlechter	476
<i>Almuth Sellschopp</i>	
Geschlechtsspezifische Unterschiede im Therapieverlauf und Therapieerfolg bei stationärer Psychotherapie	486
<i>Cornelia Schadeberg, Ulrike Bandemer-Greulich und Tom-Alexander Konzag</i>	
Missbrauch und Misshandlung in der Kindheit und Autoaggressionen in der Adoleszenz. Ein Vergleich junger Frauen aus Deutschland und Frankreich	501
<i>Sonja Thier, Corinne Martin, Denis Grabot, Jean Tignol und Hertha Richter-Appelt</i>	
X Berufspolitische Perspektiven.	513
Praxisstrukturen und Honorierungsmodelle	514
<i>Karin Bell</i>	

Welche Auswirkungen hat das Psychotherapeutengesetz auf die zukünftigen psychotherapeutischen Konzepte und Behandlungsansätze?	524
<i>Wolfgang Schneider</i>	

XI Forensische Psychotherapie als neues Aufgabenfeld 535

Vorbemerkung	536
<i>Kerstin Buchholz und Friedemann Pfäfflin</i>	

Forensische Psychotherapie. Kontext und Überblick	537
<i>Friedemann Pfäfflin</i>	

Psychotherapeutische Behandlungsstrategien im Maßregelvollzug	550
<i>Kerstin Buchholz</i>	

Schweigen und Offenbaren in der Forensischen Psychotherapie	559
<i>Lutz Gretenkord</i>	

Falldarstellung	572
<i>Stefan Reinhold</i>	

XII Psychotherapeutische Utopien für den Alltag 581

Das Kind als Utopie. Der Umgang mit Aggression und Ambivalenz in der Schwangerschaft	582
<i>Dorothea Lenkitsch-Gnädinger</i>	

Befriedigtes Altern. Eine Utopie?	590
<i>Hartmut Radebold</i>	

Psychoanalytische Therapie in China heute. Ein Erfahrungsbericht über eine Herausforderung.	595
<i>Antje Haag</i>	

Hoffnungen für das neue Jahrtausend. Ist eine Verständigung zwischen den Generationen möglich?	606
<i>Jürgen Israel</i>	

Verzeichnis der Autoren.	613
----------------------------------	-----